



# 博物雅藏 特刊

翟健民在央視紀錄頻道《玩的是古》的攝錄中

## 翟健民亮相央視《玩的是古》節目

翟健民與央視紀錄頻道導演劉華

北京的中央廣播電視總台央視紀錄頻道(CCTV-9)，昨晚至本月30日晚上8點鐘，連續播出3集紀錄片《玩的是古》片集，每集50分鐘。該系列視頻從不同收藏領域，多種人物身份，講述豐富多彩又千差萬別的古玩故事。本港藝術品商會會長、資深古玩經營收藏家翟健民17歲就開始入行古玩業做學徒，一個聰明的年輕人靠勤奮與天賦最終成就了自己的事業。他的從藝經歷，在業內摸爬滾打的慘澹經營，以及一步一個腳印積累了數十年的豐富經驗，都一一呈獻在是次央視螢幕的《玩的是古》節目內。

再過兩天是2021年元旦，也是中央電視台紀錄頻道成功開播10周年的大喜日子。央視紀錄頻道是中國唯一全球覆蓋的國家級紀錄片專業頻道，也是國際紀錄片亞洲首播的首選平台。央視紀錄頻道以播出紀錄片為主的頻道，開播僅10年便獲得多項殊榮，在第19屆中國電視紀錄片頒獎活動中，榮膺「最具國際影響力頻道」稱號。也曾在美國洛杉磯舉行的第57屆國際電視包裝設計大會上，央視紀錄頻道分別獲「電視文案」獎和「標識演繹短片」獎。在新加坡舉行的Promax&BDA亞洲大會上，央視紀錄頻道的節目更一口氣拿下5個金獎。

《玩的是古》節目高質量播放，翟健民衷心感謝央視紀錄頻道導演劉華率領其團隊的赴港拍攝。他表示：「有幸參與《玩的是古》節目錄製，這是內地有關政府機構、同行對香港業界的肯定與褒揚，是全體香港古玩藝術品行業的榮譽，對香港的古玩行業積極健康發展善莫大焉，對香港融入大中華的發展有積極的推動作用。」

他又介紹：「這部收藏類4K級超高清紀錄片《玩的是古》3集紀錄片節目得來不易，三年前就開拍，劉華導演經過三年時間走訪、探尋、精心拍攝製作，全體編導及拍攝人員積極全情投入，一絲不苟，花費不知多少時間與心血，也携手歷經無法形容的成功喜悅。」

翟健民又指出，中央電視台紀錄頻道自開播以來，取得了超出預期的快速發展，得到了海內外電視觀眾的喜愛與認可，它不僅為觀眾帶來了一部精彩的紀錄片，也是代表中國、代表亞洲的一個合作主體。5年前，香港電台電視部根據特區政府的約章要求，用一條高清晰度轉播央視高清晰度頻道，港市民安坐家中也可以觀賞到CCTV-9的精彩節目。央視紀錄頻道早就增加了部分紀錄片放映時段的重播數量，是次的《玩的是古》3集紀錄片，大家可以打開該頻道，反復、深入、細緻的收看。

《玩的是古》錄製中



《玩的是古》紀錄片宣傳海報

# 年度秋拍興猶未闌 深圳華夏業績不俗

秋拍未闌

時光荏苒，歲月不居，本《博物雅藏》特刊自創刊已是進入第8個年頭，本版剛好屆滿100期。本刊一直堅持以弘揚中華傳統文化藝術，服務社會，推動古玩工藝品行業發展為宗旨。本刊立足香港，同時緊扣海內外的古玩藝術品市場，溝通買賣雙方提供及時的行情訊息。中華文化博大精深，中國藝術品近十多年來拍賣交易風起雲湧，銳不可擋，本刊也見證了此市場的一波又一波的熱潮，今年已經踏入尾聲，而2020年度秋拍至今還未有煞科的眉目，幾日前才舉行的深圳華夏拍賣更爆出不俗的業績。

深圳日前，這個中國邊陲都會迎來破天荒的重磅拍賣會——華夏拍賣(深圳)。

兩千拍品來源顯赫 一炮而紅獲八億多

該拍賣共推出12個專場，兩千余件藝術品橫跨書畫、瓷器、玉器、佛像、珠寶、名酒等範疇。拍品質素上乘，不少拍品來源於蘇富比、佳士得、保利、嘉德等一線拍賣公司或為海內外藏家多年度藏，足見行方網羅廣泛及實力相當雄厚。拍賣吸引了來自全國各地的藏家和買家關注，現場座無虛席，競價激烈，屢創新高。拍賣已圓滿落幕，總成交額高達8億5844萬元(港元全版同)，可謂一炮而紅。

深圳華夏拍賣成績斐然，單件拍品最高成交額為4152萬元的緬甸天然老坑種帝王綠翡翠鑽鑲石「絕代風華」吊墜耳環戒指套裝。其他拍品也表現不俗，逾孟頫作品《山堂詩》一經亮相就引起了全場轟動，以2135萬元起拍，在經過了多輪競價之後，最終以3025萬元成交，被藏家收入囊中。石濤《歲寒三友》也以2669萬元易手。

### 清王翬嵩山草堂圖 樂青花折沿大盤

華夏拍賣，這家新晉拍賣行於三個月前在深圳古玩城揭幕，今回上陣又屬其處女作，讀者難免會有陌生感，現借部分篇幅為大家回顧其多件備受關注拍品，一窺該行之雄厚實力。

書畫方面，趙孟頫、石濤都有好斬獲，另一件清代王翬的《嵩山草堂圖》絹本立軸同樣精彩，並且尺幅巨大，達186.5 x 100cm，十分罕見。此圖為有「清初畫聖」之譽的王翬，78歲高齡時創作的精彩佳作。本畫作絹本設色，畫風蒼茫渾厚，章法富於變化而染渲得法。畫面發端林巒，迤邐而進，黛螺蟬時，松繞寺門，雲氣沉山，亭尖半露，寺後群峰削立，層林迭嶂，再進山高雲厚，有抱琴策蹇者在徑查齋間，溪回路曲，上有茅亭，雲影山光。畫作以高超的藝術水平表現着水竹村居、杖笠樵漁、酒簾居角、犁犢田間、別浦潮通的那種晴嵐淑



乾隆仿汝釉陶耳尊 雍正粉彩雙龍捧壽雲鶴紋大盤



清白玉嵌寶描金福壽紋如意

翠、妙境天開的桃源勝境。如此精細本山水之作極其難得。

瓷器方面，明永樂青花並蒂蓮折沿大盤，預展時就大受矚目，這類大盤正圓形制居多，而如本品板沿者為貴。此青花大盤直徑為37.5cm，尺幅恢弘，侈口寬折沿、淺弧壁、下承圈足，胎體堅致細膩。通體罩施白釉，釉汁瑩潤肥腴，其上以青花描繪。口沿繪卷草紋一周，蓮筆流暢，外壁飾纏枝扁菊紋一周，內壁分繪枇杷、蟠桃、石榴、靈芝等八組折枝瑞果紋。盤心繪一枝同生的俯仰相對的兩朵蓮花，風姿綽約，蓮蓬初成，花香正濃，另有含苞待放者，伴以茨菇。此式「一枝二花」或「一枝二果」的主題紋飾在永樂御瓷盤碗的內心廣為應用，為永樂花果紋飾之典型時代特色，青花發色蒼妍，微有暈散，濃重處泛藍黑色，鐵鏽斑色深沈鬱，沁入胎骨。構圖疏朗雅緻，紋樣寫實傳神，畫功嫺熟，勻、勒、點、染諸法，運用皆宜，筆觸濃淡不一，暈散自然，從而使畫面富具蒼翠欲滴的意趣，透出雋永雅麗之美。

### 雍正雙龍雲鶴大盤 雍正門彩靈仙對盤

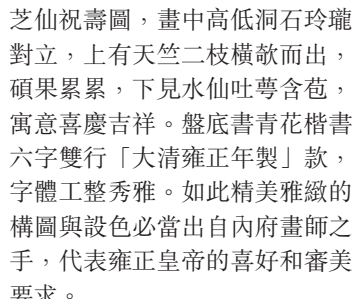
另一件清雍正粉彩雙龍捧壽雲鶴紋大盤，也相當碩大，口徑達54.9cm，底署「大清雍正年製」款。此大盤兩度經香港蘇富比及倫敦佳士得拍出。

此雍正大盤敞口，口沿折邊，弧腹，圈足。盤心繪雙龍捧壽圖，雙龍分別以胭脂紅與淡松石綠繪飾，色彩淡雅，對比鮮明。以龍捧壽，象徵皇圖永固，萬壽無疆。盤內壁飾八隻形態各異的仙鶴，俯仰顧盼，飛舞奔放，穿插有序。仙鶴騰踔太空，翔於五色祥雲之中，寄寓「雲鶴千年」之意。盤口沿描金。大盤外壁以硃紅彩繪十隻蝙蝠，脛部飾洶湧海濤。此盤形制巨大，造型規整，釉質細膩致密，釉色勻淨潤澤，施彩豐富絢麗，繪飾精緻流暢，布白虛實有致，疏朗得當，寓意吉祥，雍容華美，亮麗典雅，當為景德鎮禦窯廠為皇帝特製的祝壽大器，為雍正禦窯大器之珍品，殊世罕見，堪稱孤品。

同是雍正的精品，一對門彩靈仙祝壽盤，精緻令人愛不釋手。這對祝壽盤直徑：22cm，6年前上拍香港佳士得。雍正一朝，門彩御瓷淡雅柔麗讓人傾心，清新華美稱絕於世，歷為藏家所重。此芝仙祝壽圖盤是雍正禦窯之中的無上精品，冠絕千秋。其形後雅端莊，胎質細薄輕盈，釉汁瑩潤如玉，極具尊貴品格。這對祝壽盤內心繪以門彩



雍正門彩靈仙祝壽紋一對



明永樂青花並蒂蓮折沿大盤

芝仙祝壽圖，畫中高低洞石玲瓏對立，上有天竺二枝橫而出，碩果累累，下見水仙吐香苞，寓意喜慶吉祥。盤底書青花楷書六字雙行「大清雍正年製」款，字體工整秀雅。如此精美雅緻的構圖與設色必當出自內府畫師之手，代表雍正皇帝的喜好和審美要求。

### 乾隆仿汝釉陶耳尊 清白玉福壽紋如意

乾隆仿汝釉陶耳尊，高31cm，來源自10年前紐約蘇富比拍賣。此仿汝釉陶耳尊是景德鎮禦窯廠仿製古代銅器的典型作品，在乾隆年間，此瓶的宮廷地位遠遠高於同類的青花器物，造型莊重，典雅靈秀，是一件十分難得的乾隆宮廷陳設御賞名器。

乾隆之審美趣味與雍正一脈相承，故乾隆御窯之作品亦秉承仿古采今之法。陶耳含有長壽意味，陶耳尊為當今獨特之品類，是以漢瓷為原型化裁而成，始見於雍正一朝，延續至乾隆早期，本品即為乾隆朝之精絕代表。通體所施釉水肥厚明潤，凝滯失透，實光內蘊。造型古樸大方，器身光素不事雕飾，尤顯婉婉爾雅、風韻雋永。置於案頭，可解思古之幽情，殊為難得。

清白玉嵌寶描金福壽紋如意，長度為42.5cm，來源香港蘇富比2018春拍。如意是被賦予了驅邪祈福的吉祥寓意，凸顯了其陳設珍玩的價值。是柄如意造型雍容端莊，曲線婉轉流暢，器形洗練規矩，法度嚴謹，線條有力，打磨細緻，繁簡對比鮮明，顯示出張弛有度的節奏感，嵌以彩寶五蝠捧壽紋樣，典雅華貴，寶氣橫溢，當為宮廷御賞之物。

此如意取白玉而琢，玉質細膩溫潤，淨白無瑕，包漿圓熟，如意首形狀如心、如雲、如芝，長柄宛曲，一柄在握，賞心悅目。通身鑲嵌數個碧璽折枝壽桃，以碧玉為枝葉，桃實飽滿豐厚，碩果累累，枝幹遒勁，葉片飄逸，葉脈分明。以翡翠作五隻靈蝠嵌於其間，尖頭圓眼，翅羽褶皺清晰，背上以短細陰線裝飾，身形靈動。柄身背部描金淺刻靈芝瑞草及修蘭翠竹，文雅動人。蝙蝠寓意「福」，仙桃寓意「壽」。

華夏首拍是深圳建市以來規模最大的一次古董藝術品拍賣，成績斐然，期待日後有更多更好的盛會。

## 佳士得秋拍35億強勁成交

香港佳士得2020年秋拍月初圓滿落幕，16個專場拍品琳瑯滿目，有2325件之多，成交率

高達86.88，更喜獲35億2200多萬元成交總額。以下揀選出部分場次和成交，以饗讀者。

文房雅氣專場拍品68件，成交率75%，成交金額1億1619萬元。該場的一件晚商「青銅鸚鵡」，本報上期曾作推介，上拍之日，此「青銅鸚鵡」

不負眾望，一舉奪得925萬元的高額成交。「青銅鸚鵡」舊為日本私人珍藏，1998年再轉賣深青銅器專家、法籍人士戴克成入藏。

重要亞洲私人古玉收藏—夏商西周篇專場，是一場白手套拍賣，75件拍品悉數沽空，斬獲4624萬元。另一白手套專場：斯普菲博物館珍藏，拍品少而精，僅12件全額成交，金額也不俗達5420萬元。12件拍品中的雍正/乾隆「御製掛絲琺瑯饗餐紋耳大壺」尤為矚目，經一番競標，以865萬元成交。此壺為盤口，斂頸，鼓腹，下部束腰。腹部凸飾饗餐紋，地飾萬字錦地紋。頸飾蕉葉紋，內飾雙鳳銜花紋，地飾回紋，蕉葉間以蓮紋。此壺體型碩大，紋飾細密繁複卻不顯凌亂，腹部以罕見的凸飾手法表現源自青銅器的饗餐紋，運用亮麗的釉彩為饗餐的五官畫龍點睛，與交錯的獠牙相輔相成，為盛清宮廷琺瑯器中極為傑出的一件作品。

重要中國瓷器及工藝精品專場，拍品97件，成交率達63.92，金額達1億0672萬元。該場拔得頭籌的是一件北宋/金的「定窯刻蓮紋大碗」，以高價2785萬元成交。此定窯大碗不僅雋雅大氣，且盡顯北宋製瓷工藝之精湛。呖呖大如本拍品的定窯盤碗少之又少，其燒造難度相當大，本拍品一類的大碗定然造價高昂，傳世者少如鳳毛麟角。

中國近現代及當代書畫專場拍賣，推出233件拍品，成交總額高達2億0114萬元，成交率為82.4。該場的拍品有相當一部分出自港人熟悉的本土書畫藝術家，其中香港墨象畫會會長陳天保的《江岸迎峰》圖頗受追捧，創下理想成交。陳氏喜登山寫生，此畫以桂林為題，巧妙地避開了常見的風景，選擇從大處着眼，又以細膩筆鋒與秀逸色調，敘述眼前靜謐的青山與無聲流淌的灕江。遠山近水，層層遞進，墨色不多，卻傳達了畫家一類放懷山水的情思。

中國古代書畫專場拍賣，108件拍品成交率69.44，錄得1億1446萬元總額成交。沈周、文徵明《詩畫合卷》手卷以2665萬元成交。此卷乃石田衡山兩大家同遊支硎南峰而作，清人沈德潛於雍正甲寅曾加題跋。

陳天保《江岸迎峰》

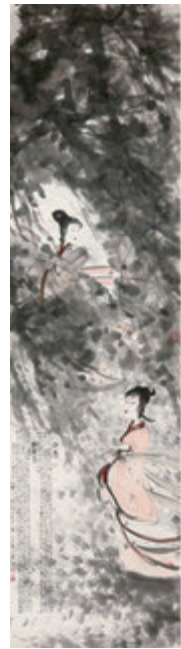


晚商青銅鸚鵡



北宋/金定窯刻蓮紋大碗

## 保利15周年秋拍17億收官



傅抱石《二湖圖》

日前，北京保利2020秋拍圓滿落幕，13大專場近2000件拍品以總成交額17.26億元收官。今年也是保利成立15周年，取得好業績，是保利業務調整後團隊上下的共同努力所獲得，同時也體現保利作為內地藝術品拍賣行業的龍頭，沒有辜負市場對其期望。

本次秋拍共誕生億元級拍品2件，分別是以1.45億元成交的中國古代書畫夜場的文同、蘇軾《墨竹卷》，以及1.24億元的傅抱石《二湖圖》。同時誕生千萬級拍品23件，500萬級別拍品38件。《二湖圖》1.24億元成交，成功創下本季保利拍賣最貴的近現代書畫紀錄。除傅抱石外，徐悲鴻、張大千、齊白石、黃賓虹等近現代藝術大師的作品也表現出眾。張大千晚年潑墨《宮亭湖》從260萬元起拍，快速競價，最終以1483萬元落槌。書畫夜場共呈獻珍品84件，取得成交額6.5億元，成交率95的傲人成績。

中國古董珍玩部分以3.46億總成交額圓滿收官，其中鴻禧美術館、十面靈璧山居、山中商會諸家藏瓷珍珍、康熙黃花梨雕龍螭鳳紋雙開倉大木四件櫃宮廷藝術與重要瓷器、玉器、工藝品兩個重要夜場集名家臻藏萬品百餘件。該部分以清雍正粉彩過枝福壽雙全八桃五蝠大盤領銜，拍出4570萬元高價。古董珍玩方面另外還有：一對清康熙黃花梨雕龍螭鳳捧壽紋雙開倉大木四件櫃2455萬元成交、雍正青花折枝繁華瑞果紋漆式卷缸1432萬元成交、康熙黃花梨刻朱彝尊雜詠詩小書案1432萬元成交、乾隆松石綠地洋彩描金蓮托八吉祥紋如意耳大瓶4130萬元成交。

此次保利秋拍中珠寶腕表及手袋部分表現亦亮眼，總成交額斬獲1億2337萬元。其中珍罕絕倫緬甸天然「帝王綠」翡翠蛋面鑲鑽石項鍊及耳環套裝以5525萬元成交。錢幣郵品、世界名人字札方面總成交額1286萬元，名酒茗品總成交額達887萬元。此外，保利、富藝斯「20世紀及當代藝術」首次聯合拍賣總成交額達5.08億元，該成績刷新了保利香港現當代藝術專場的單季成交紀錄。全場最高價奈良美智《溫室女孩》以1.03億元成交。保利秋拍還創造「小孤山館藏書畫暨文房名品專場」及「鴻禧美術館、十面靈璧山居、山中商會諸家藏瓷珍珍」兩個白手套專場。

讀者莫先生：收到你傳來貌似龍泉窯的蒜頭瓶圖片，現分析如下，首先，瓶樣與傳統的完全不吻合；其次，釉色也不對，施的是化學釉；再有，瓶腳不應該是平腳的；第四，整支瓶都是人工造舊，綜上所... 讀者要求：鑑定的瓷器件新仿品。 翟健民

本報自創刊以來得到了廣大讀者的歡迎和支持，現向眾要求特闢「釋疑解難」專欄，如讀者收藏的古瓷藝術品有何疑難，可將物件拍攝成圖片電郵至：qishichu@yahoo.com.hk，我們將有專家作解答，敬請垂注為荷。

請掃描二維碼登錄「THE VALUE」微信公眾平台，獲取及查看藝術品市場最新動向報導、藝術品拍賣圖錄，以及古董教學資料等有關資訊。

九如永寶拍賣平台 請點入九如永寶二維碼，繼續關注、參與本公司拍賣。